PADOMES LĒMUMS 2013/354/KĀDP

(2013. gada 3. jūlijs)

par Eiropas Savienības Policijas misiju palestīniešu teritorijās (EUPOL COPPS)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 28. pantu, 42. panta 4. punktu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2005. gada 14. novembrī pieņēma Vienoto rīcību 2005/797/KĀDP par Eiropas Savienības policijas misiju palestīniešu teritorijās [1] (*EUPOL COPPS*) uz trijiem gadiem. *EUPOL COPPS* operatīvā fāze sākās 2006. gada 1. janvārī.

(2) Padome 2010. gada 17. decembrī pieņēma Lēmumu 2010/784/KĀDP [2] par Eiropas Savienības Policijas misiju palestīniešu teritorijās (*EUPOL COPPS*), ar ko no 2011. gada 1. janvāra turpināja *EUPOL COPPS*. Lēmums 2010/784/KĀDP zaudē spēku 2013. gada 30. jūnijā.

(3) Politikas un drošības komiteja (PDK) 2013. gada 7. jūnijā ieteica pagarināt misijas termiņu vēl par 12 mēnešu laikposmu līdz 2014. gada 30. jūnijam.

(4) Misijas vajadzībām būtu jāaktivizē Informācijas analīzes un sakaru centrs.

(5) *EUPOL COPPS* tiks īstenota situācijā, kas var pasliktināties un varētu kavēt Līguma par Eiropas Savienību (LES) 21. pantā izklāstīto Savienības ārējās darbības mērķu sasniegšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Misija

1. Eiropas Savienības policijas misiju palestīniešu teritorijās, turpmāk *EUPOL COPPS*, kas izveidota ar Vienoto rīcību 2005/797/KĀDP, turpina no 2013. gada 1. jūlija.

2. *EUPOL COPPS* darbojas saskaņā ar misijas pamatuzdevumu, kas izklāstīts 2. pantā.

2. pants

Misijas pamatuzdevums

EUPOL COPPS mērķis ir palīdzēt izveidot palestīniešu pārziņā esošu stabilu un efektīvu policijas mehānismu, kas atbilstu labākajiem starptautiskajiem standartiem, sadarbojoties ar Savienības programmām iestāžu izveidē, kā arī ar citiem starptautiskiem centieniem plašākā drošības jomas kontekstā, ietverot arī krimināltiesību sistēmas reformu.

Lai to nodrošinātu, *EUPOL COPPS*:

a) palīdz palestīniešu civilajai policijai (PCP) īstenot policijas attīstības programmu, konsultējot PCP un nodrošinot tai rūpīgu darbaudzināšanu, jo īpaši attiecībā uz augstākajām amatpersonām rajonu nodaļu, galvenās pārvaldes un ministrijas līmenī;

b) koordinē un sekmē Savienības un dalībvalstu palīdzības, kā arī – ja izteikts šāds lūgums – starptautiskas palīdzības sniegšanu PCP;

c) konsultē ar policijas darbību saistītos krimināltiesību jautājumos;

d) ir projektu vienība, kas apzina un īsteno projektus. Jomās, kas ir saistītas ar misiju, kā arī lai palīdzētu sasniegt tās mērķus, misija vajadzības gadījumā koordinē un sekmē projektus, par kuru īstenošanu atbild dalībvalstis un trešās valstis, kā arī sniedz konsultācijas par tiem.

Saistībā ar minētajiem uzdevumiem *EUPOL COPPS* var iepirkt pakalpojumus un piegādes, slēgt līgumus un administratīvas vienošanās, pieņemt darbā personālu, turēt bankas kontus, iegādāties un pārdot aktīvus un pildīt savas saistības, un būt puse tiesas procesos.

3. pants

Pārskatīšana

Pārskatīšana reizi sešos mēnešos saskaņā ar izvērtējuma kritērijiem, kas noteikti operācijas koncepcijā (*CONOPS*) un operācijas plānā (*OPLAN*) un ņemot vērā notikumu attīstību uz vietas, ļaus pēc vajadzības koriģēt *EUPOL COPPS* apjomu un darbības jomu.

[1] OV L 300, 17.11.2005., 65. lpp.
[2] OV L 335, 18.12.2010., 60. lpp.

4. pants

Komandķēde un struktūra

1. *EUPOL COPPS* tāpat kā krīzes pārvarēšanas operācijai ir vienota komandķēde.

2. *EUPOL COPPS* struktūra ir veidota saskaņā ar tās plānošanas dokumentiem.

5. pants

Civilais operācijas komandieris

1. *EUPOL COPPS* civilais operācijas komandieris ir Civilās plānošanas un īstenošanas centra (CPĪC) direktors.

2. Civilais operācijas komandieris Politikas un drošības komitejas politiskā kontrolē un stratēģiskā vadībā un Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos (AP) vispārējā pakļautībā īsteno *EUPOL COPPS* vadību un kontroli stratēģiskā līmenī.

3. Civilais operācijas komandieris attiecībā uz operāciju īstenošanu nodrošina Padomes un Politikas un drošības komitejas lēmumu pienācīgu un efektīvu īstenošanu, vajadzības gadījumā arī dodot stratēģiskas norādes misijas vadītājam un sniedzot viņam padomus un tehnisku atbalstu.

4. Civilais operācijas komandieris ar AP starpniecību sniedz ziņojumus Padomei.

5. Norīkotais personāls turpina darboties norīkotājas valsts iestāžu pilnīgā pakļautībā saskaņā ar valsts noteikumiem vai attiecīgās Savienības iestādes vai Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) pilnīgā pakļautībā. Minētās iestādes dod civilajam operācijas komandierim tiesības veikt to personāla, grupu un vienību operatīvo kontroli (*OPCON*).

6. Civilajam operācijas komandierim ir vispārēja atbildība nodrošināt to, lai Savienība pienācīgi pildītu pienākumu rūpēties par personālu.

7. Civilais operācijas komandieris un Eiropas Savienības īpašais pārstāvis (ESĪP) Tuvo Austrumu miera procesā vajadzības gadījumā savstarpēji apspriežas.

6. pants

Misijas vadītājs

1. Misijas vadītājs uzņemas atbildību par misijas vadību un kontroli operācijas vietā un īsteno to, un darbojas civilā operāciju komandiera tiešā pakļautībā.

2. Misijas vadītājs pārstāv misiju. Misijas vadītājs tā vispārējā atbildībā esošiem misijas personāla locekļiem var deleģēt vadības pienākumus personāla un finanšu jautājumos.

3. Misijas vadītājs saskaņā ar civilā operācijas komandiera norādījumiem īsteno atbalstītāju valstu personāla, grupu un vienību vadību un kontroli, kā arī uzņemas atbildību par administratīviem un loģistikas jautājumiem, tostarp par misijas rīcībā nodotiem aktīviem, resursiem un informāciju.

4. Misijas vadītājs dod norādījumus visam misijas personālam, lai efektīvi operācijas vietā īstenotu *EUPOL COPPS*, uzņemoties koordinācijas un ikdienas jautājumu risināšanu saskaņā ar civilā operācijas komandiera stratēģiskiem norādījumiem.

5. Misijas vadītājs ir atbildīgs par personāla disciplināru kontroli. Norīkotā personāla disciplināru uzraudzību veic valsts iestādes, attiecīgā Savienības iestāde vai EĀDD.

6. Misijas vadītājs pārstāv *EUPOL COPPS* operācijas vietā un nodrošina pienācīgu misijas atpazīstamību.

7. Vajadzības gadījumā misijas vadītājs saskaņo rīcību ar citiem Savienības dalībniekiem, kas darbojas uz vietas. Neskarot komandķēdi, misijas vadītājs par vietējiem politiskiem jautājumiem saņem norādījumus no ESĪP Tuvo Austrumu miera procesā, konsultējoties ar attiecīgajiem Savienības delegāciju vadītājiem.

7. pants

EUPOL COPPS *personāls*

1. *EUPOL COPPS* darbinieku skaits un kompetence atbilst 2. pantā izklāstītajam misijas pamatuzdevumam un 4. pantā izklāstītajai struktūrai.

2. *EUPOL COPPS* sastāvā galvenokārt ir personāls, ko norīkojušas dalībvalstis, Savienības iestādes vai EĀDD. Katra dalībvalsts, Savienības iestāde vai EĀDD sedz ar tās norīkotajiem personāla locekļiem saistītās izmaksas, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās un pabalstus, izņemot attiecīgas dienasnaudas, kā arī piemaksas par grūtībām un risku.

3. Ja vajadzīgos uzdevumus neveic dalībvalstu, Savienības iestāžu vai EĀDD norīkotais personāls, *EUPOL COPPS* uz līguma pamata var pieņemt darbā arī starptautisku vai vietēju personālu.

4. Starptautiskā un vietējā personāla nodarbināšanas kārtību un tiesības un pienākumus nosaka līgumos, ko noslēdz starp *EUPOL COPPS* un attiecīgo darbinieku.

5. Attiecīgos gadījumos arī trešās valstis var norīkot personālu strādāt misijā. Trešā valsts, kas norīko personālu, sedz ar tās norīkoto personālu saistītās izmaksas, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, pabalstus, augstas pakāpes riska apdrošināšanu, kā arī ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās.

8. pants

EUPOL COPPS *personāla statuss*

1. Vajadzības gadījumā par *EUPOL COPPS* personāla statusu, attiecīgā gadījumā ietverot privilēģijas, imunitāti un papildu garantijas, kas ir vajadzīgas *EUPOL COPPS* pabeigšanai un stabilai darbībai, slēdz nolīgumus saskaņā ar LES 37. pantu un saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta 218. pantā Līgumā par Eiropas Savienības darbību.

2. Attiecīgā dalībvalsts, Savienības iestāde vai EĀDD, kas norīkojusi darbinieku, ir atbildīga par sūdzību izskatīšanu saistībā ar šo norīkojumu gan tad, ja sūdzību iesniedzis attiecīgais darbinieks, gan tad, ja sūdzība ir saņemta par darbinieku. Attiecīgā dalībvalsts, Savienības iestāde vai EĀDD ir atbildīga par lietas ierosināšanu pret norīkoto personu.

9. pants

Politiska kontrole un stratēģiska vadība

1. Padomes un AP pārraudzībā PDK īsteno misijas politisko kontroli un stratēģisko vadību. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus saskaņā ar LES 38. panta trešo daļu. Šis pilnvarojums paredz tiesības pēc AP priekšlikuma iecelt amatā misijas vadītāju un izdarīt *CONOPS* un *OPLAN* grozījumus. Tas ietver arī pilnvaras pieņemt turpmākus lēmumus par misijas vadītāja iecelšanu amatā. Padome saglabā tiesības pieņemt lēmumus par misijas mērķiem un tās izbeigšanu.

2. PDK regulāri sniedz ziņojumus Padomei.

3. PDK regulāri un pēc vajadzības saņem civilā operācijas komandiera un misijas vadītāja ziņojumus par jautājumiem, kas ir viņu kompetencē.

10. pants

Trešo valstu dalība

1. Neskarot Savienības lēmumu pieņemšanas patstāvību un tās vienoto iestāžu sistēmu, var aicināt *EUPOL COPPS* darbībā piedalīties trešās valstis, ja tās sedz ar savu norīkoto personālu saistītās izmaksas, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, pabalstus, augstas pakāpes riska apdrošināšanu, kā arī ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās, un vajadzības gadījumā piedalās *EUPOL COPPS* darbības izmaksu segšanā.

2. Tām trešām valstīm, kas atbalsta *EUPOL COPPS*, attiecībā uz misijas ikdienas vadību ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā dalībvalstīm.

3. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus par atbalsta piedāvājumu pieņemšanu un izveidot atbalstītāju komiteju.

4. Sīki izstrādātus noteikumus par trešo valstu dalību paredz nolīgumos, ko noslēdz saskaņā ar LES 37. pantu, un vajadzības gadījumā papildu tehniskos noteikumos. Ja Savienība ar kādu trešo valsti noslēdz nolīgumu, kurā paredz sistēmu attiecīgās trešās valsts dalībai Savienības krīžu pārvarēšanas operācijās, tādu nolīgumu piemēro *EUPOL COPPS* kontekstā.

11. pants

Drošība

1. Civilais operācijas komandieris saskaņā ar 5. pantu vada misijas vadītājam veicamo drošības pasākumu plānošanu un nodrošina, lai *EUPOL COPPS* tos īstenotu pienācīgi un efektīvi.

2. Misijas vadītājs ir atbildīgs par *EUPOL COPPS* drošību un par to, ka tiek nodrošināta atbilstība minimālajām drošības prasībām, ko piemēro *EUPOL COPPS*, ievērojot Savienības politiku par tāda personāla drošību, kuru izvieto ārpus Savienības, lai veiktu operācijas saskaņā ar LES V sadaļu, un to papildinošiem instrumentiem.

3. Misijas vadītājam palīdz vecākā misijas drošības amatpersona (*SMSO*), kas ziņo misijas vadītajam, kā arī uztur ciešas darba attiecības ar EĀDD.

4. *EUPOL COPPS* personāls pirms pienākumu izpildes sākšanas apmeklē obligātas drošības mācības saskaņā ar *OPLAN*. Tāpat personālam nodrošina regulāras prasmes nostiprinošas mācības uz vietas, kuras organizē *SMSO*.

5. Misijas vadītājs nodrošina ES klasificētās informācijas aizsardzību saskaņā ar Padomes Lēmumu 2011/292/ES (2011. gada 31. marts) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai ([1]).

12. pants

Finanšu noteikumi

1. Finanšu atsauces summa, kas paredzēta, lai segtu ar *EUPOL COPPS* īstenošanu saistītos izdevumus laikposmā no 2013. gada 1. jūlija līdz 2014. gada 30. jūnijam, ir EUR 9 570 000.

2. Visus izdevumus pārvalda saskaņā ar procedūrām un noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam.

3. Iesaistīto trešo valstu un kaimiņvalstu valstspiederīgie var piedalīties iepirkuma līgumu konkursos. Pēc tam, kad Komisija to apstiprina, misijas vadītājs var noslēgt tehniskus nolīgumus ar dalībvalstīm, iesaistītām trešām valstīm un citiem starptautiskiem dalībniekiem par iekārtu, pakalpojumu un telpu nodrošināšanu *EUPOL COPPS* vajadzībām.

([1]) OV L 141, 27.5.2011., 17. lpp.

4. *EUPOL COPPS* ir atbildīga par misijas budžeta izpildi. Šajā nolūkā *EUPOL COPPS* noslēdz līgumu ar Komisiju.

5. *EUPOL COPPS* atbild par visām prasībām un saistībām, kas rodas, īstenojot pilnvaras no 2013. gada 1. jūlija, izņemot prasības, kas saistītas ar smagiem misijas vadītāja pārkāpumiem, par kuriem viņš(-a) ir atbildīgs(-a).

6. Finanšu noteikumos ņem vērā *EUPOL COPPS* operatīvās vajadzības, tostarp ierīču savietojamību un grupu sadarbspēju.

7. Izdevumi ir atļauti no šā lēmuma spēkā stāšanās dienas.

13. pants

Informācijas izpaušana

1. AP ir pilnvarots attiecīgos gadījumos un atbilstīgi misijas operatīvajām vajadzībām saskaņā ar Lēmumu 2011/292/ES nodot ar šo lēmumu saistītām trešām valstīm ES klasificētu informāciju un misijas vajadzībām izstrādātus dokumentus ar slepenības pakāpi līdz "*RESTREINT UE*".

2. Ja rodas īpaša un steidzama operatīva vajadzība, AP ir pilnvarots saskaņā ar Lēmumu 2011/292/ES nodot vietējām iestādēm jebkādu klasificētu ES informāciju un misijas vajadzībām izstrādātus dokumentus ar slepenības pakāpi līdz "*RESTREINT UE*". Šim nolūkam AP un kompetentās vietējās iestādes sagatavo attiecīgu vienošanos.

3. Augstais pārstāvis ir pilnvarots ar šo lēmumu saistītajām trešām valstīm, kā arī vietējām iestādēm nodot jebkādus ES neklasificētus dokumentus, kas ir saistīti ar Padomes apspriedēm saistībā ar *EUPOL COPPS* un uz ko attiecas dienesta noslēpuma ievērošanas pienākums atbilstīgi Padomes reglamenta 6. panta 1. punktam ([1]).

4. Pilnvaras, kas minētas 1., 2. un 3. punktā, kā arī pilnvaras noslēgt 2. punktā minēto vienošanos AP var deleģēt AP pakļautībā esošām personām, civilajam operāciju komandierim un/vai misijas vadītājam.

14. pants

Informācijas analīze un sakari

EUPOL COPPS vajadzībām aktivizē Informācijas analīzes un sakaru centru.

15. pants

Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

To piemēro no 2013. gada 1. jūlija.

Tas zaudē spēku 2014. gada 30. jūnijā.

Briselē, 2013. gada 3. jūlijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
L. LINKEVIČIUS

([1]) Padomes Lēmums 2009/937/ES (2009. gada 1. decembris), ar ko pieņem Padomes reglamentu (OV L 325, 11.12.2009., 35. lpp.).